

Bedienungsanleitung
INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES
INSTRUCTIES



MobiGo

- **Speicherkassette**
- Cartucho de memoria
- Cartouche mémoire
- Geheugen Cartridge



















Bedienungsanleitung



 Stecken Sie die Speicherkassette in den MobiGo® und verbinden Sie ihn anschließend mit dem Computer. Beachten Sie dazu auch die Bedienungsanleitung des MobiGo®.



Wenn Sie jetzt Spiele auf den MobiGo®
 speichern, werden diese automatisch auf der Speicherkassette abgelegt.



5. Tippen Sie auf die Pfeile, um durch die Seiten mit Spielen zu blättern.



 Da sich nun der VTech Download Manager geöffnet hat, können Sie sich ansehen welche Spiele Sie bereits erworben haben. Beachten Sie auch die Anleitung des VTech Download Managers.



 Sie können die gespeicherten Spiele durch Antippen auswählen. Die jüngst heruntergeladenen Spiele werden zuerst angezeigt.



 Tippen Sie auf das Piktogramm für kürzlich gespielte Spiele, um zu sehen welche Spiele Sie in letzter Zeit gespielt haben.



Garantiekarte

Lieber Kunde,

bitte behalten Sie diese Karte, um sie bei Reklamationen dem defekten Gerät beizulegen. Diese Garantiekarte ist nur zusammen mit dem Original-Kaufbeleg gültig.

Bitte beachten Sie, dass die Reparatur Ihres VTech® Produktes nur dann kostenlos ausgeführt werden kann, wenn

- die Garantiezeit (2 Jahre) nicht überschritten ist
- und der Defekt durch die Garantieleistungen abgedeckt wird.

Wird der Defekt von der Garantieleistung abgedeckt, dann wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Händler (mit dem defekten Gerät, diesem Garantieschein und dem Original-Kaufbeleg).

Defekt:		
Produktname:		
Absender:		
Name:		
Straße:		
PLZ:	_ Ort:	
Telefon:		
Kaufdatum	Stempel des Händlers	

Garantieleistungen

Sie sind Besitzer eines hochwertigen Lernspielzeuges von VTech®, das mit größter Sorgfalt hergestellt wurde und einer strengen Qualitätskontrolle unterlag.

Sollte dennoch ein Defekt an Ihrem Lernspielzeug auftreten, so bieten wir Ihnen folgende Garantieleistungen:

- · Garantiezeitraum: 2 Jahre ab Kaufdatum
- Garantieumfang: Schäden am Produkt, die nicht durch unsachgemäßen Gebrauch hervorgerufen wurden.
- Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die durch Nichtbeachten der Bedienungsanleitung bzw. unsachgemäßen Gebrauch oder durch ausgelaufene Batterien entstanden sind.
- Von der Garantie ausgenommen sind auch Transportschäden oder Schäden, die auf eine mangelhafte Verpackung zurückzuführen sind.

Bei **Problemen oder Fragen** wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

VTech® Electronics Europe GmbH Kundenservice Martinstr. 5 D-70794 Filderstadt F-Mail: info@vtech.de

Hotline: 0180/500 10 64 (Mo-Fr von 8-12 Uhr; 0,14 €/Min.)



INSTRUCTIONS



 Insérer la cartouche mémoire dans la console MobiGo® dans l'emplacement prévu pour la cartouche de jeu. Connecter la console à un ordinateur grâce au câble USB inclus.

Consulter le manuel d'utilisation de la console pour plus de détails.



3. Les jeux téléchargés seront automatiquement stockés dans la cartouche mémoire.



5. Toucher les flèches pour faire défiler les pages.



 Une fois dans l'application Explor@ Park, sélectionner les jeux désirés pour les télécharger.

Consulter la section "Aide" de l'**Explor**@ **Park** pour plus de détails sur l'utilisation de l'application.



 Éjecter puis déconnecter la console de l'ordinateur. Toucher un jeu pour le sélectionner et commencer à jouer. Les jeux récemment téléchargés apparaîtront en premier.



 Toucher "Mes jeux récents" en bas à droite de l'écran pour voir les jeux auxquels on a joués récemment.

À LIRE AVANT TOUTE UTILISATION D'UN JEU VIDÉO PAR VOUS-MÊME OU PAR VOTRE ENFANT

Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo

Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran. Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement. En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

II. Avertissement sur l'épilepsie

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes : succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie. Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation. Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.



Enregistrez votre produit et bénéficiez d'une deuxième année de garantie gratuite!

(voir au dos)

GARANTIE Vtech®

Valable en France, Belgique et Suisse (pour les autres territoires, veuillez contacter le distributeur local ou votre magasin).

Merci d'avoir choisi un produit VTech®. Nous espérons qu'il vous donnera toute satisfaction.

Tous nos produits sont fabriqués dans nos usines avec le plus grand soin et subissent des contrôles qualité rigoureux avant leur commercialisation. Il arrive cependant qu'un produit comporte une anomalie ou tombe en panne. C'est pourquoi – sans préjudice de la garantie légale – nous garantissons ce produit pendant **1 an*** à partir de la date d'achat.

- 1. En sus de la garantie légale, le produit détaillé dans cette notice est couvert par une garantie **VTech®** de 1 an* pièces et main d'œuvre contre tout défaut de fabrication. La durée de 1 an* court à partir de la date d'achat du produit.
- 2. La garantie **VTech**® ne pourra s'appliquer en cas de panne liée à une mauvaise utillsation du produit (produit démonté, pièces arrachées, connecteur d'un accessoire forcé, utilisation d'un adaptateur ou de piles non recommandés par **VTech**®, écran ou pièces endommagés suite à la chute du produit...).
- 3. Si votre produit est défectueux, nous vous invitons à le rapporter au magasin dans lequel vous l'avez acheté.

^{* 2} ans si vous enregistrez votre jouet sur notre site internet.

4. Si vous habitez en France métropolitaine, vous pouvez aussi nous le retourner par la Poste en **recommandé sans accusé de réception** à l'adresse indiquée ci-dessous :

SAV VTECH – VTECH Electronics Europe SAS 24 allée des Sablières 78290 Croissy-sur-Seine - FRANCE

- 5. Nous vous demandons de joindre au colis :
 - une preuve d'achat lisible (ticket de caisse ou facture du produit) mentionnant le prix et la date d'achat ;
 - un courrier sur lequel vous noterez l'anomalie constatée ainsi que vos coordonnées écrites en lettres capitales (nom, adresse et n° de téléphone).
- 6. Nous nous engageons à échanger votre produit le plus rapidement possible, sous réserve que l'anomalie constatée par nos services soit couverte par la garantie et que le produit soit en stock. Si le produit n'est plus disponible, nous vous proposerons un échange avec un produit différent, mais de valeur équivalente.
- 7. Nous vous renverrons un produit neuf par transporteur à votre domicile (frais de port à notre charge pour la France ; pour les autres pays, contactez notre service consommateurs).
- 8. En cas de défectuosité liée à une utilisation anormale du produit, ou en cas d'absence de preuve d'achat valide, nous vous proposerons un devis pour échange.



Pour obtenir votre extension de garantie de 1 an, il suffit de vous connecter sur www.vtech-jouets.com, de vous inscrire à l'un de nos clubs (inscription gratuite) et d'enregistrer votre jouet **VTech®**. Votre jouet bénéficiera d'une garantie de 2 ans au total.

INSTRUCCIONES



 Inserte el Cartucho de memoria en la consola MobiGo® y conéctela a su ordenador a través del puerto USB. Para más información, lea la sección "Conexión al PC" del manual de instrucciones de la consola.



 Los juegos descargados de Explor@ Park® se guardarán automáticamente en el Cartucho de memoria. Cuando haya terminado apague la consola y desconéctela del ordenador.



Toque las flechas para moverse por las diferentes pantallas.



 Acceda a Explor@ Park® donde encontrará una gran colección de juegos para descargar. Para más información, lea la sección de Ayuda de Explora Park.



 Encienda la consola de nuevo y acceda al menú principal donde encontrará todos los juegos que se ha descargado. Toque el icono del juego al que desee jugar. (Nota: los juegos estarán colocados según hayan sido descargados.)



6. Toque el icono de Juegos recientes para ver a qué juegos ha jugado últimamente.



TARJETA DE GARANTÍA

(para adjuntar con el producto defectuoso)

- 1. Garantizamos nuestros productos durante los 2 **años** siguientes a la fecha de compra. Esta garantía cubre los defectos de materiales y montaje imputables al fabricante.
- Si detecta alguna anomalia o avería durante el periodo de garantía, éste producto puede ser enviado a VTech Electronics Europe directamente o a través del establecimiento donde lo adquirió.
- 3. Esta garantía excluye los desperfectos ocasionados por el incumplimiento de las normas que se especifican en el manual de instrucciones o por una manipulación inadecuada del juguete. No están garantizadas las consecuencias derivadas de la utilización de un adaptador distinto al recomendado en las instrucciones o de pilas que se hayan sulfatado en el interior del aparato.
- 4. Esta garantía no cubre los daños o rotura ocasionados en la pantalla de cristal líquido.
- 5. Los desperfectos ocasionados durante el transporte debidos al mal embalaje del producto enviado a **VTech** por el cliente no quedan cubiertos por esta garantía.
- Para que esta garantía sea válida, deberá llevar obligatoriamente el sello del establecimiento donde se efectuó la compra y la fecha de adquisición.

Antes de enviar su producto, contacte con nosotros en:

Atención al Consumidor: informacion@vtech.com Tel.: 91 312 07 70 Fax: 91 747 06 38

PRODUCTO: FECHA DE COMPRA: NOMBRE: DIRECCIÓN: TELÉFONO:

SELLO DEL ESTABLECIMIENTO		
	1	
	Н	
	П	
	П	
	П	
	П	

Para poder atenderle con la mayor brevedad posible, le agradeceremos específique a continuación las anomalías detectadas en el producto, después de haber verificado el estado de las pilas o del adaptador.

^{*} Esta tarjeta de garantía solo es válida en España,

Si ha adquirido el producto en otro país, por favor, consulte a su distribuidor local.

INSTRUCTIES



 Plaats de MobiGo® Geheugen Cartridge in je MobiGo® en sluit deze aan op de computer met behulp van de USB kabel.

(Kijk in de handleiding onder het kopje 'Aansluiten op de computer' voor meer informatie)



 Wanneer je de spelletjes download naar je MobiGo® zullen deze automatisch worden opgeslagen op de MobiGo® Geheugen Cartridge.



5. Tik op de pijltjes of veeg naar links of rechts om te bladeren tussen de pagina's.



Ga naar Explor@ Park en maak een keuze uit de verschillende download spellen.

(Voor hulp bij gebruik van Explor@ Park zie het 'Help' bestand van Explor@ Park.)



 Tik op een spel om te beginnen met spelen. Je meest recente downloads zullen als eerste te zien zijn.



Tik op het 'Laatst gespeelde spellen' icoontje om te zien welke spellen je het laatst gespeeld hebt.



VTech Electronics Europe B.V.

Deze garantie wordt u, als extra voordeel, aangeboden door VTech Electronics Europe B.V. en heeft geen invloed op uw wettelijke rechten krachtens de toepasselijke nationale wetgeving.

VTech Electronics Europe B.V. staat garant voor de kwaliteit van het door u gekochte product. <u>Bewaar het garantieformulier (volgende pagina) samen met het aankoopbewijs.</u> U heeft dan recht op 2 jaar volledige garantie onder de volgende voorwaarden:

- De kwaliteit van het materiaal, en de techniek van het product worden bij normaal gebruik gedurende een periode van maximaal 2 jaar na aankoop door VTech Electronics Europe B.V. gegarandeerd.
- Mocht in deze periode toch een defect optreden, dan kunt u het product ter vervanging aanbieden bij de VTech® dealer waar u het product gekocht heeft.
- De betreffende vervanging vindt gratis plaats als de schade te wijten is aan de ondeugdelijkheid van materiaal of techniek.
- 4. Indien de schade te wijten is aan ondeskundig gebruik, onbevoegde reparatie, verkeerde batterij installatie, verkeerde elektrische (adapter) installatie, breuk- en/of waterschade, lekkende batterijen of enig andere reden die aan de gebruiker wijtbaar is, dan vervalt deze garantie.
- 5. Deze garantie is strikt persoonlijk en niet overdraagbaar. Deze garantie geldt alleen voor de Benelux landen.

GARANTIEBEWIJS

Naam van het product:	
Naam:	
Straat en huisnummer:	
Postcode en plaats:	
Telefoonnummer:	
E-mail adres:	
Aankoondatum:	

VTech Electronics Europe B.V. Copernicusstraat 7 6003 DE Weert Nederland

Tel. Klantenservice (0031) (0)495-459123 E-mail: klantenservice@ytech.com